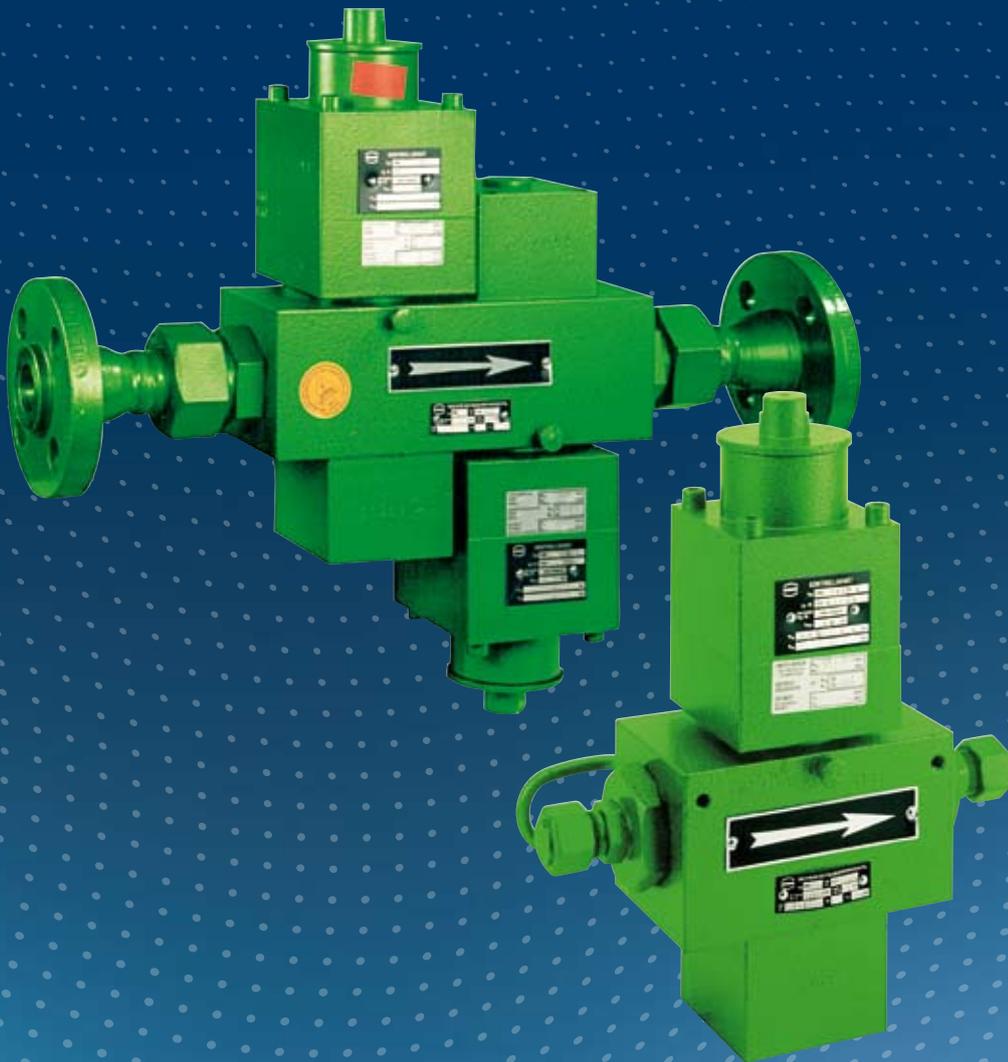


# Sicherheits-Absperrventil RMG 703 / RMG 704



PRODUKTINFORMATION

**Serving the Gas Industry  
Worldwide**

**RMG**  
by Honeywell

## Sicherheits-Absperrventil RMG 703 / RMG 704

Anwendung, Merkmale, Technische Daten

### Anwendung

- Haupt-Sicherheitseinrichtung in Gas-Druckregelanlagen im Kommunalbereich, in Industriebetrieben und bei Einzelverbrauchern
- Auch für Kleinlastschienen in größeren Gas-Druckregelanlagen
- Einsetzbar für Erdgas und alle nicht aggressiven Gase

### Merkmale

- RMG 703: Zwei voneinander unabhängige Sicherheitsabsperreinrichtungen in einem Stellgliedgehäuse (Tandem-SAV)
- RMG 704: Einzel-SAV
- Kompakt-Bauweise, einfacher Aufbau
- Wartungsfreundlich durch austauschbare Funktionsgruppen (Stecksystem)
- Wahlweise Ausrüstung mit Kontrollgeräten K 1a, K 2a, K 16, K17, K 18
- Druckausgleich mittels Kugelhahn oder Tastventil RMG 913

| TECHNISCHE DATEN             |  |
|------------------------------|--|
| Max. Betriebsdruck $p_{max}$ | bis 100 bar (je nach Anschlußart)  |
| Ventilsitzdurchmesser        | 25mm   |
| Anschlussart                 | Eingang/Ausgang:<br>Lötlose Rohrverschraubungen nach DIN 2353, PN 100 für Rohraubendurchmesser 10, 12, 16, 18, 22, 25, 28, 38 und 42 mm<br>Flansche nach DIN PN 25 und PN 40, ANSI 300 und 600 mit Übergangsstücken der Nennweiten DN 25, 40, und 50 |
| Werkstoff                    | Stellgliedgehäuse Al-Knetlegierung oder Stahl<br>Kontrollgerätegehäuse Al-Knetlegierung<br>Innenteile Edelstahl, Messing, Stahl<br>Membranen, Dichtungen NBR (gummiartiger Kunststoff)   |
| Temperaturbereich Klasse 2   | -20 °C bis +60 °C  |
| Ansprechzeit                 | 0,1 ... 0,3 sec  |
| Zusatzeinrichtung            | - Elektrische Auslösung bei Stromgebung<br>- Elektrische Stellungsanzeige<br>- Handauslösung<br>- Einschraubstutzen für Kombination mit RMG 200 (E 42) und RMG 201 (E 18)  |
| Funktion und Festigkeit      | DIN EN 14382 (DIN 3381)  |
| DIN-DVGW-Reg. Nr.            | RMG 703: NG-4303AN0197, RMG 704: NG-4303AN0196   |

| EINSTELLBEREICH DER SAV-KONTROLLGERÄTE |               |           |                     |                        |                        |  |                     |                          |
|--|---------------|-----------|---------------------|------------------------|------------------------|--|---------------------|--------------------------|
| Kontrollgerät                          | Sollwertfeder |           |                     | Drucküberschreitung    |                        | Druckmangel  |                     | An-sprech-druck-gruppe** |
|  | Nr.           | Farbe     | Draht<br>ø in<br>mm | spez.                  | Min. Wiedereinrast-    | spez.  | Min. Wiedereinrast- |                          |
|  |               |           |                     | Einstellbereich        | W <sub>dso</sub> (bar) | differenz zwischen<br>Anspechdruck und<br>Betriebsdruck* | Einstellbereich     |                          |
|  |               |           |                     | Δp <sub>w0</sub> (bar) |                        | Δp <sub>wu</sub> (bar)                                   | AG                  |                          |
| <b>K1a</b>                             | 1             | gelb      | 2,5                 | 0,050 ... 0,100        | 0,030                  |  |                     | 10/5                     |
|  | 2             | hellrot   | 3,2                 | 0,100 ... 0,250        | 0,050                  |  |                     | 10/5                     |
|  | 3             | dunkelrot | 3,6                 | 0,200 ... 0,500        | 0,100                  |  |                     | 5/2,5                    |
|  | 4             | weiß      | 4,75                | 0,400 ... 1,500        | 0,250                  |  |                     | 5/2,5                    |
|  | 5             | hellblau  | 1,1                 |                        |                        | 0,010 ... 0,015  | 0,012               | 15                       |
|  | 6             | weiß      | 1,2                 |                        |                        | 0,014 ... 0,040  | 0,030               | 15/5                     |
|  | 7             | schwarz   | 1,4                 |                        |                        | 0,035 ... 0,120  | 0,060               | 5                        |
| <b>K2a</b>                             | 1             | hellrot   | 3,2                 | 0,400 ... 0,800        | 0,100                  |  |                     | 10/5                     |
|  | 2             | dunkelrot | 3,6                 | 0,800 ... 1,600        | 0,200                  |  |                     | 10/5                     |
|  | 3             | weiß      | 4,75                | 1,500 ... 4,500        | 0,300                  |  |                     | 5/2,5                    |
|  | 4             | hellblau  | 1,1                 |                        |                        | 0,060 ... 0,150  | 0,050               | 15/5                     |
|  | 5             | schwarz   | 1,4                 |                        |                        | 0,120 ... 0,400  | 0,080               | 5                        |
| <b>K16</b>                             | 0             | blau      | 3,2                 | 0,800 ... 1,500        | 0,100                  |  |                     | 2,5                      |
|  | 1             | schwarz   | 4,5                 | 1,000 ... 5,000        | 0,200                  |  |                     | 2,5/1                    |
|  | 2             | grau      | 5,0                 | 2,000 ... 10,00        | 0,400                  |  |                     | 1                        |
|  | 3             | braun     | 6,3                 | 5,000 ... 20,00        | 0,800                  |  |                     | 1                        |
|  | 4             | rot       | 7,0                 | 10,00 ... 40,00        | 1,200                  |  |                     | 1                        |
| <b>K17</b>                             | 2             | grau      | 5,0                 |                        |                        | 2,000 ... 10,00  | 0,400               | 5                        |
|  | 3             | braun     | 6,3                 |                        |                        | 5,000 ... 20,00  | 0,800               | 5                        |
|  | 4             | rot       | 7,0                 |                        |                        | 10,00 ... 40,00  | 1,200               | 5                        |
| <b>K18</b>                             | 1             |           | 9,0                 | 20,00 ... 90,00        | 1,500                  |  |                     | 1                        |

\*) Bitte beachten: Wenn Kontrollgeräte gleichzeitig für oberen und unteren Ansprechdruck eingesetzt werden, muss die Differenz zwischen den beiden Sollwerten p<sub>so</sub> und p<sub>su</sub> mindestens 10% größer sein als die Summe der Wiedereinrasterdifferenzen Δp<sub>w0</sub> und Δp<sub>wu</sub>.

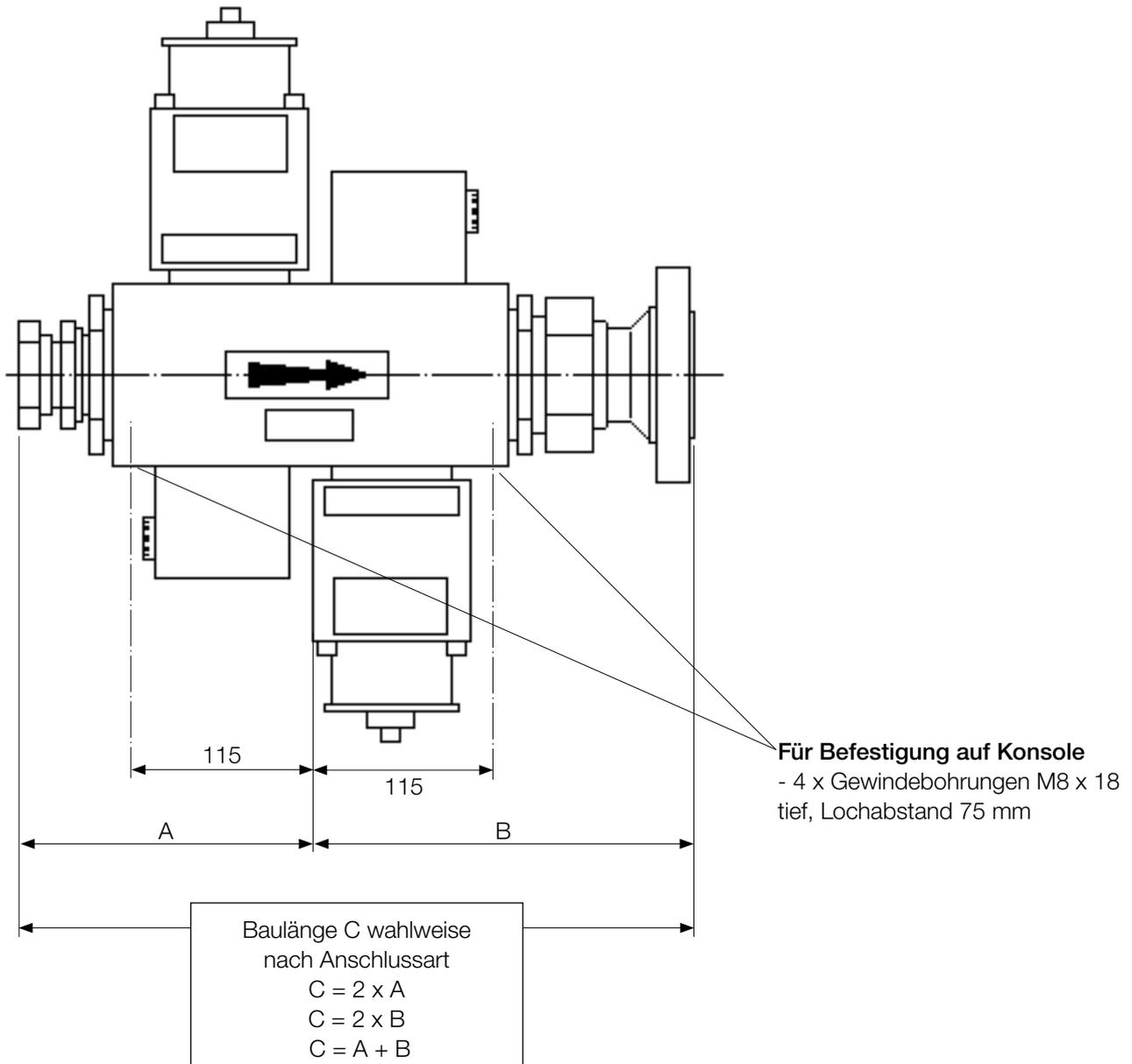
$$p_{dso} - p_{dsu} \geq 1,1 (\Delta p_{w0} + \Delta p_{wu})$$

\*\*) Die höhere Ansprechdruckgruppe (AG) gilt für die erste Hälfte, die niedrigere für die zweite Hälfte des Einstellbereichs.

# Sicherheits-Absperrventil RMG 703 / RMG 704

## Abmessungen

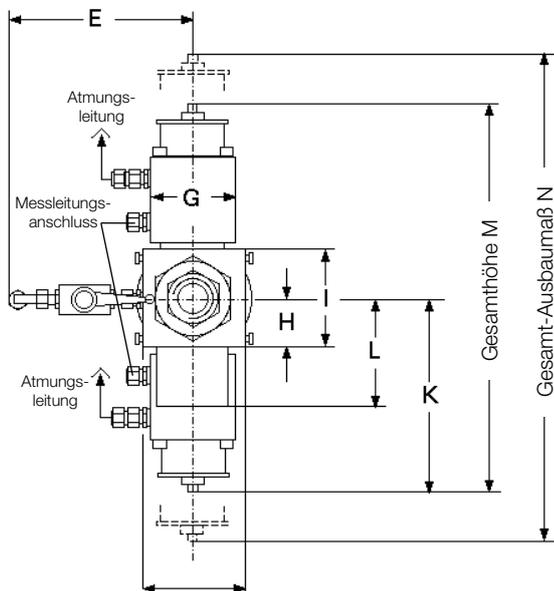
### Abmessungen RMG 703



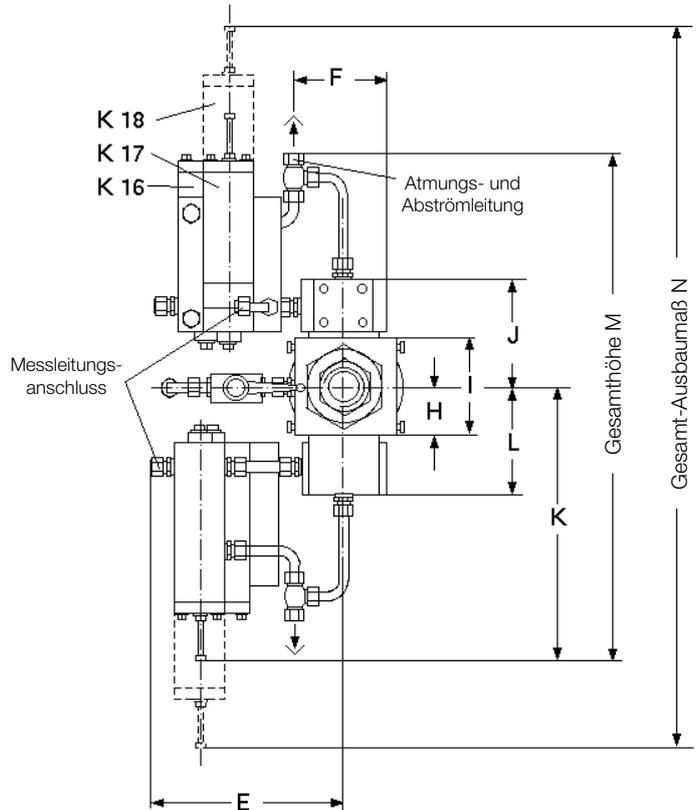
| ANSCHLÜSSE       |               |         |                  |         |       |       |
|------------------|---------------|---------|------------------|---------|-------|-------|
| Rohranschluss A* |               |         | Flansanschluss B |         |       |       |
| Bezeichnung      | Rohrabmessung | A in mm | Druckstufe       | B in mm |       |       |
|                  |               |         |                  | DN 25   | DN 40 | DN 50 |
| E 10             | 10 x 1,5      | 168     | PN 25 und PN 40  | 236     | 236   | 236   |
| E 12             | 12 x 1,5      | 164     |                  |         |       |       |
| E 16             | 16 x 1,5      | 174     |                  |         |       |       |
| E 18             | 18 x 1,5      | 168     | ANSI 300 RF / RJ | 261     | 260   | 266   |
| E 22             | 22 x 2        | 170     |                  |         |       |       |
| E 25             | 25 x 3        | 184     |                  |         |       |       |
| E 28             | 28 x 2        | 171     | ANSI 600 RF / RJ | 261     | 266   | 266   |
| E 38             | 38 x 5        | 178     |                  |         |       |       |
| E 42             | 42 x 3        | 163     |                  |         |       |       |

\* Lötlose Rohrverschraubung, mit Schneidring, nach DIN 2353

Ausführung mit Kontrollgerät K1a / K2a



Ausführung mit Kontrollgerät K16 / K17 / K18



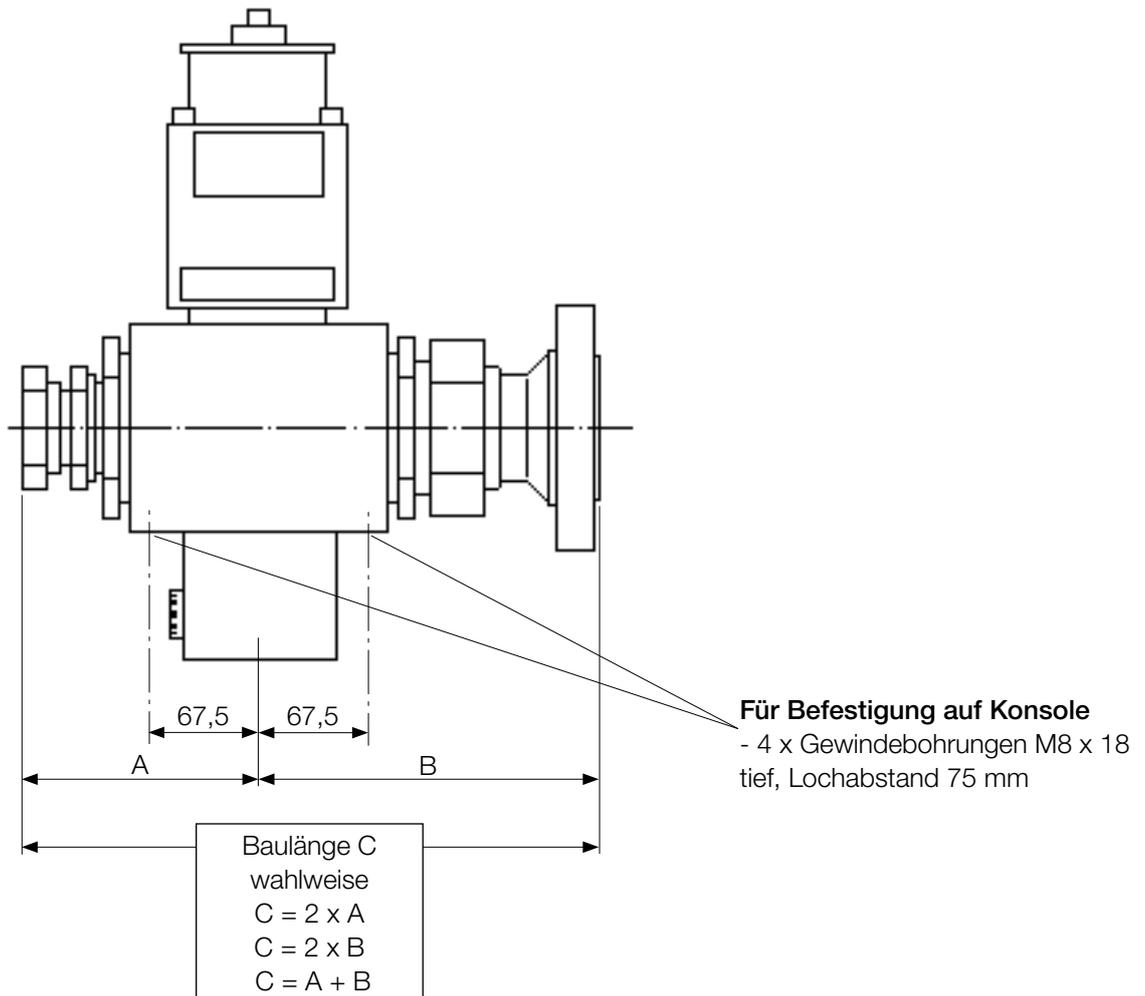
| ABMESSUNGEN                            |                         |    |     |    |                                     |     |     |     |     |     |
|--|-------------------------|----|-----|----|-------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| SAV-Ausführung<br>mit<br>Kontrollgerät | Geräteabmessungen in mm |    |     |    |                                     |     |     |     |     |     |
|  | E                       | F  | G   | H  | I                                   | J   | K   | L   | M   | N   |
| K1a / K2a                              | 215                     | 90 | 100 | 40 | 90                                  | -   | 215 | 105 | 430 | 460 |
| K16 / K17                              | 215                     | 90 | -   | 40 | 90                                  | 110 | 265 | 105 | 490 | 520 |
| K18                                    | 260                     | 90 | -   | 40 | 90                                  | 110 | 430 | 105 | 860 | 890 |
| ANSCHLUSSLEITUNGEN                     |                         |    |     |    |                                     |     |     |     |     |     |
| Mess- Atmungs- und Abströmleitungen    |                         |    |     |    | Verschraubungen * für Rohr 12 x 1,5 |     |     |     |     |     |

\* Lötlose Rohrverschraubung mit Schneidring nach DIN 2353

# Sicherheits-Absperrventil RMG 703 / RMG 704

## Abmessungen

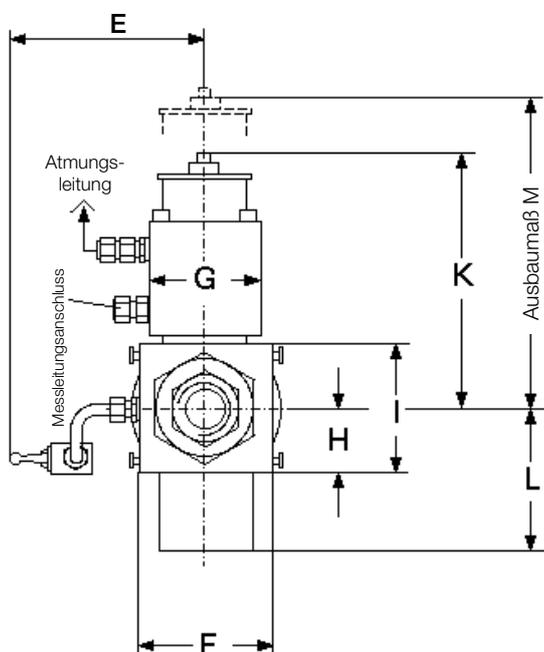
### Abmessungen RMG 704



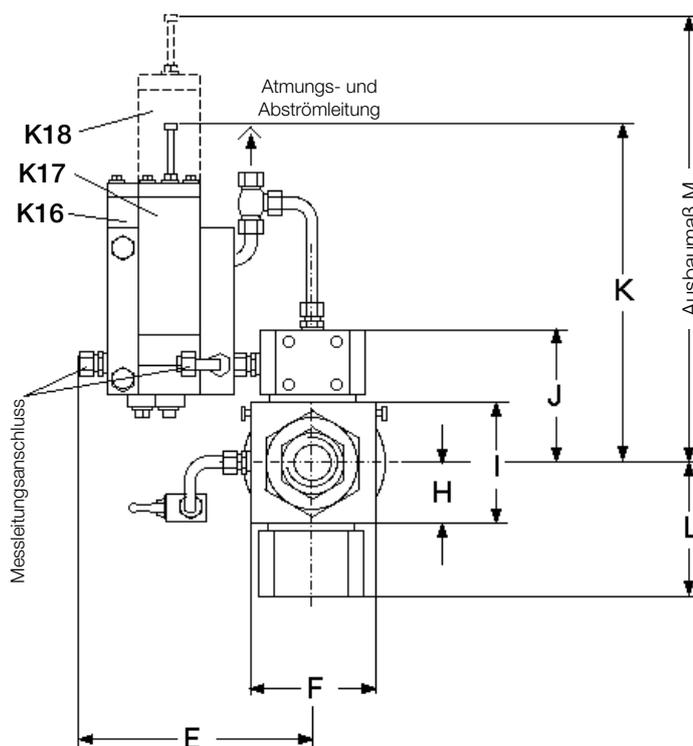
| ANSCHLÜSSE       |               |         |                  |         |       |       |
|------------------|---------------|---------|------------------|---------|-------|-------|
| Rohranschluss A* |               |         | Flansanschluss B |         |       |       |
| Bezeichnung      | Rohrabmessung | A in mm | Druckstufe       | B in mm |       |       |
|                  |               |         |                  | DN 25   | DN 40 | DN 50 |
| E 10             | 10 x 1,5      | 120     | PN 25 und PN 40  | 188     | 188   | 188   |
| E 12             | 12 x 1,5      | 116     |                  |         |       |       |
| E 16             | 16 x 1,5      | 126     |                  |         |       |       |
| E 18             | 18 x 1,5      | 120     |                  |         |       |       |
| E 22             | 22 x 2        | 122     | ANSI 300 RF / RJ | 213     | 212   | 218   |
| E 25             | 25 x 3        | 136     | ANSI 600 RF / RJ | 213     | 218   | 218   |
| E 28             | 28 x 2        | 123     |                  |         |       |       |
| E 38             | 38 x 5        | 130     |                  |         |       |       |
| E 42             | 42 x 3        | 115     |                  |         |       |       |

\* Lötlose Rohrverschraubung mit Schneidring nach DIN 2353

Ausführung mit Kontrollgerät K1a / K2a



Ausführung mit Kontrollgerät K16 / K17 / K18



**ABMESSUNGEN**

| SAV-Ausführung<br>mit<br>Kontrollgerät | Geräteabmessungen in mm |    |     |    |    |     |     |     |     |     |
|--|-------------------------|----|-----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|
|  | E                       | F  | G   | H  | I  | J   | K   | L   | M   | N   |
| K1a / K2a                              | 215                     | 90 | 100 | 40 | 90 | -   | 215 | 105 | 230 | 460 |
| K16 / K17                              | 215                     | 90 | -   | 40 | 90 | 110 | 245 | 105 | 265 | 520 |
| K18                                    | 260                     | 90 | -   | 40 | 90 | 110 | 430 | 105 | 445 | 890 |

**ANSCHLUSSLEITUNGEN**

|                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Mess- Atmungs- und Abströmleitungen | Verschraubungen * für Rohr 12 x 1,5 |
|-------------------------------------|-------------------------------------|

\* Lötlose Rohrverschraubung mit Schneidring nach DIN 2353

7

## Sicherheits-Absperrventil RMG 703 / RMG 704

---

### Aufbau und Arbeitsweise

Die Sicherheitsabsperrventile RMG 703/704 haben die Aufgabe, den Durchfluss in der Gas-Druckregelanlage selbstständig abzusperren, sobald der Druck im abzusichernden System einen oberen (Drucküberschreitung) oder einen unteren (Druckunterschreitung) Ansprechdruck erreicht. Die Doppel-Sicherheitsabsperrereinrichtung RMG 703 besteht aus zwei unabhängig voneinander arbeitenden Funktionseinheiten. Somit ist die Forderung des DVGW-Arbeitsblattes 491 erfüllt, dass in Gas- Druckregelanlagen mit den Druckverhältnissen  $p_{\max} - p_{\text{azul}} > 16 \text{ bar}$  und  $p_{\max}/p_{\text{azul}} > 1,6$  zwei unabhängig voneinander arbeitende SAVs eingesetzt werden müssen. Das Sicherheitsabsperrventil RMG 704 gleicht im Aufbau dem SAV RMG 703 ist jedoch als Einzel-SAV aufgebaut.

Die Sicherheitsabsperrventile RMG 703/704 bestehen im Wesentlichen aus den Bauelementen Stellgliedgehäuse, Schaltgerät, Kontrollgerät und Umgangsventil. Beide Geräte sind besonders wartungsfreundlich aufgebaut. Jede Funktionsgruppe lässt sich durch Lösen der entsprechenden Verbindungsschrauben demontieren, das Stellgliedgehäuse verbleibt dabei in der Strecke.

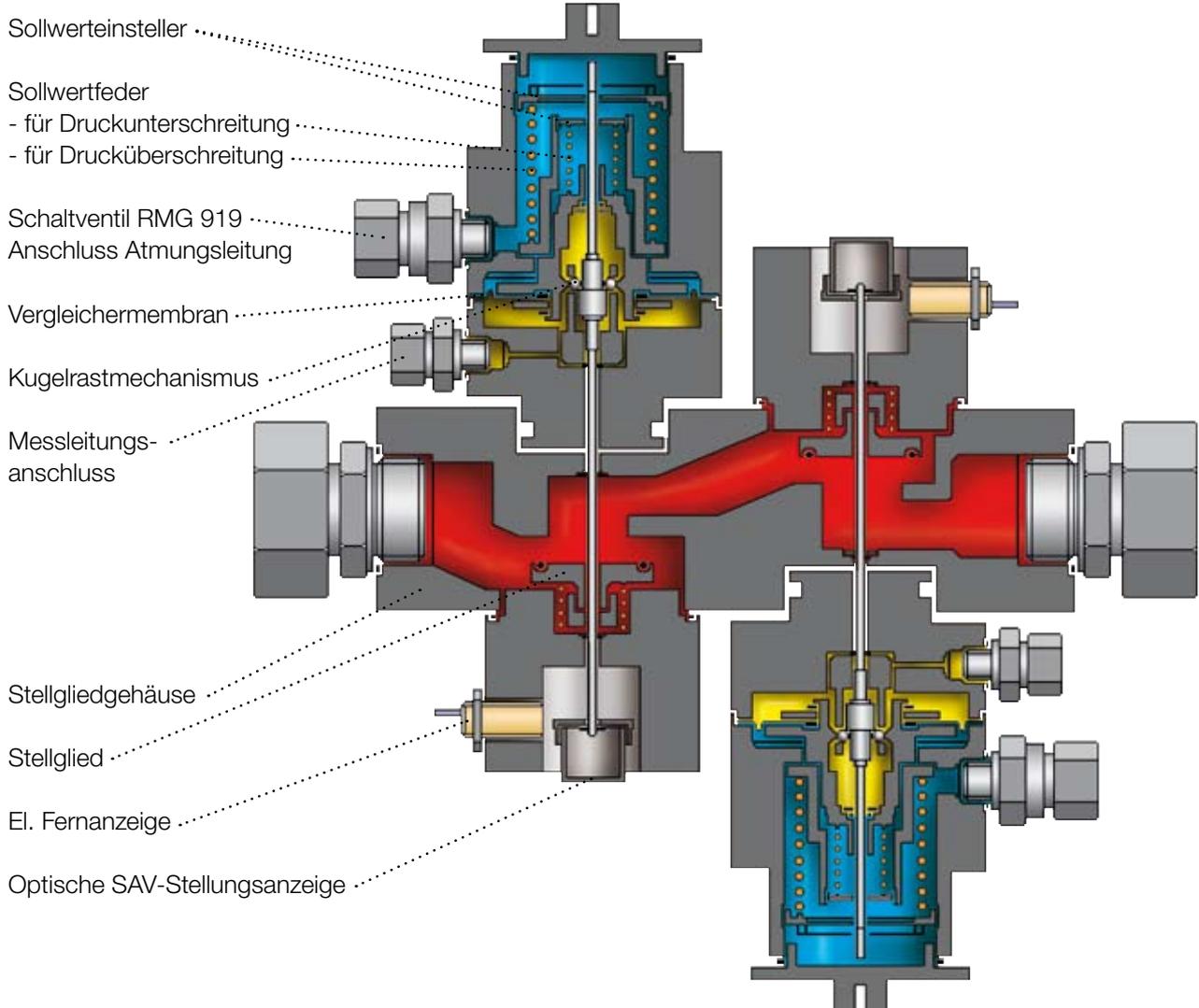
8

### Arbeitsweise mit Kontrollgerät RMG 673 (K 1a, K 2a)

Der zu überwachende Druck steht auf dem Vergleicher im Kontrollgerät an und wird mit dem durch die Sollwertfedern vorgegebenen Führungsgrößen (Ansprechdruck-Sollwert) verglichen. Wird der eingestellte Ansprechdruck-Sollwert durch Drucküberschreitung oder Druckunterschreitung erreicht, befindet sich der Vergleicher mit dem Rastmechanismus des Schaltgerätes in der Ausraststellung und gibt die Arretierung frei. Die Feder des Stellantriebes schließt das SAV.

**Hinweis:** Das Öffnen des Stellgliedes und das Arretieren der Ventilstange kann nur von Hand vorgenommen werden, nachdem der Ausgangsdruck am Messort unterhalb (nach  $p_{\max}$ -Auslösung) oder oberhalb (nach  $p_{\min}$ -Auslösung) der Wiedereinrastdifferenzen liegt.

Kontrollgerät



- Sollwerteinsteller
- Sollwertfeder
  - für Druckunterschreitung
  - für Drucküberschreitung
- Schaltventil RMG 919
  - Anschluss Atmungsleitung
- Vergleichermembran
- Kugelrastmechanismus
- Messleitungs-anschluss
- Stellgliedgehäuse
- Stellglied
- El. Fernanzeige
- Optische SAV-Stellungsanzeige

Kontrollgerät

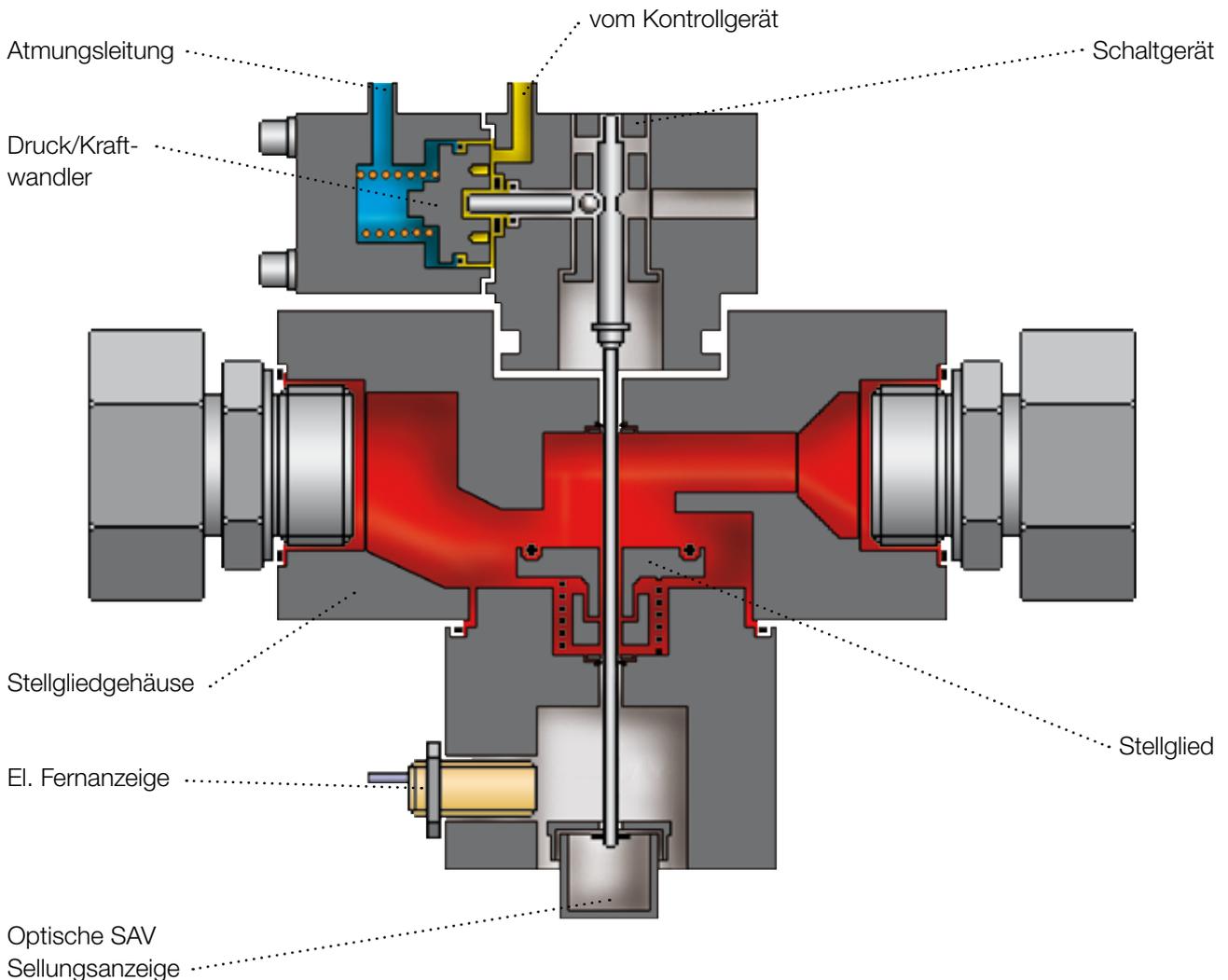
## Sicherheits-Absperrventil RMG 703 / RMG 704

### Aufbau und Arbeitsweise

#### Arbeitsweise mit Kontrollgerät RMG 670/671 (K16, K17, K 18)

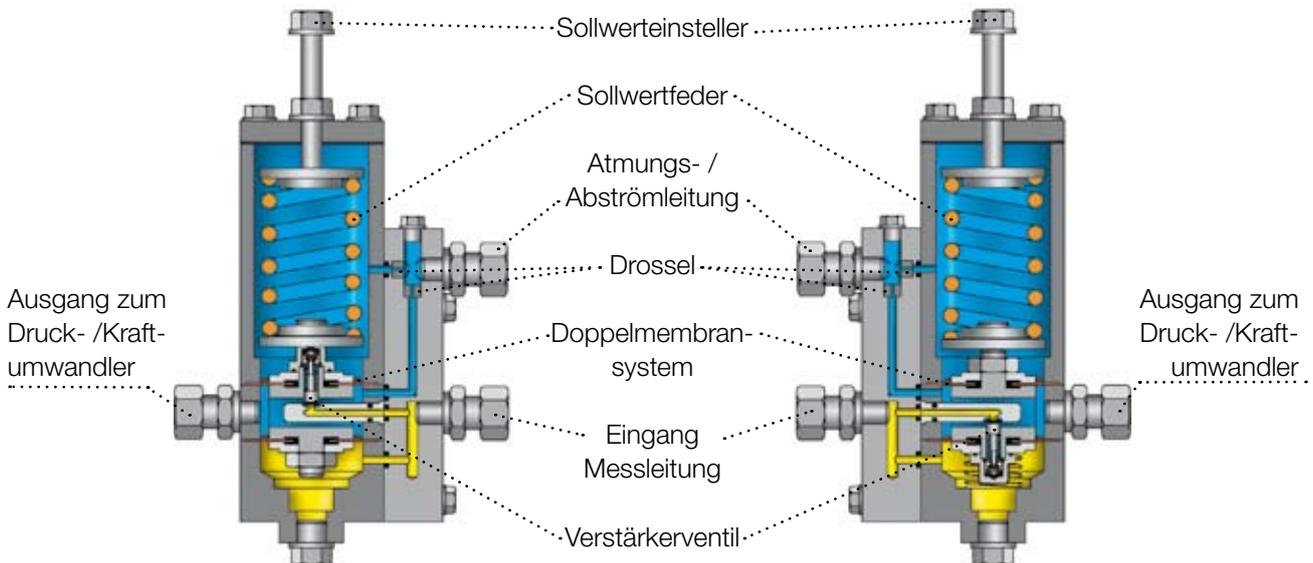
Der Druck des abzusichernden Systems wird über eine Messleitung auf die Oberseite des feinfühligem Doppelmembransystems geführt und mit der durch die Sollwertesteinstellschraube vorgegebenen Führungsgröße (Kraft der Sollwertfeder) verglichen. Im normalen Betriebszustand ist das Verstärkerventil geschlossen. Wird beim RMG 670 der obere bzw. beim RMG 671 der untere Ansprechdruck erreicht, öffnet das Verstärkerventil. Aus dem zu überwachenden System strömt Gas in den Druck- /Kraft-Umwandler. Der Kolben im Druck- /Kraft-Umwandler wird bewegt und löst über die Kolbenstange das Schaltgerät des SAV's aus; das Sicherheitsabsperventil schließt. Ist die Ursache für die Auslösung des SAV's beseitigt und hat der zu überwachende Druck den eingestellten Sollwert wieder unter- (bei oberer Auslösung, RMG 670) bzw. überschritten (bei unterer Auslösung, RMG 671), schließt das Verstärkerventil. Der Druck vor dem Kolben des Stellantriebs baut sich über die im Kontrollgerät integrierte Drossel ab, und das Sicherheitsabsperventil kann wieder geöffnet werden. Das Kontrollgerät RMG 670 erfüllt auch die Forderung, daß das Sicherheitsabsperventil bei Bruch der Meßmembran auslösen soll: Der zu überwachende Ausgangsdruck steht auf der Oberseite des Doppelmembransystems an. Ein Defekt in dieser oberen Membran des Doppelmembransystems führt dazu, dass der Ausgangsdruck direkt zum Druck-/Kraft-Umwandler weitergeleitet wird und somit das SAV zur Auslösung bringt.

#### SAV RMG 704 mit Schaltgerät



**Kontrollgerät RMG 670-K16**  
für oberen Einstellbereich

**Kontrollgerät RMG 670-K17**  
für unteren Einstellbereich



**Kontrollgerät RMG 670-K18**  
für oberen Einstellbereich mit Metallbalg-Messwerk

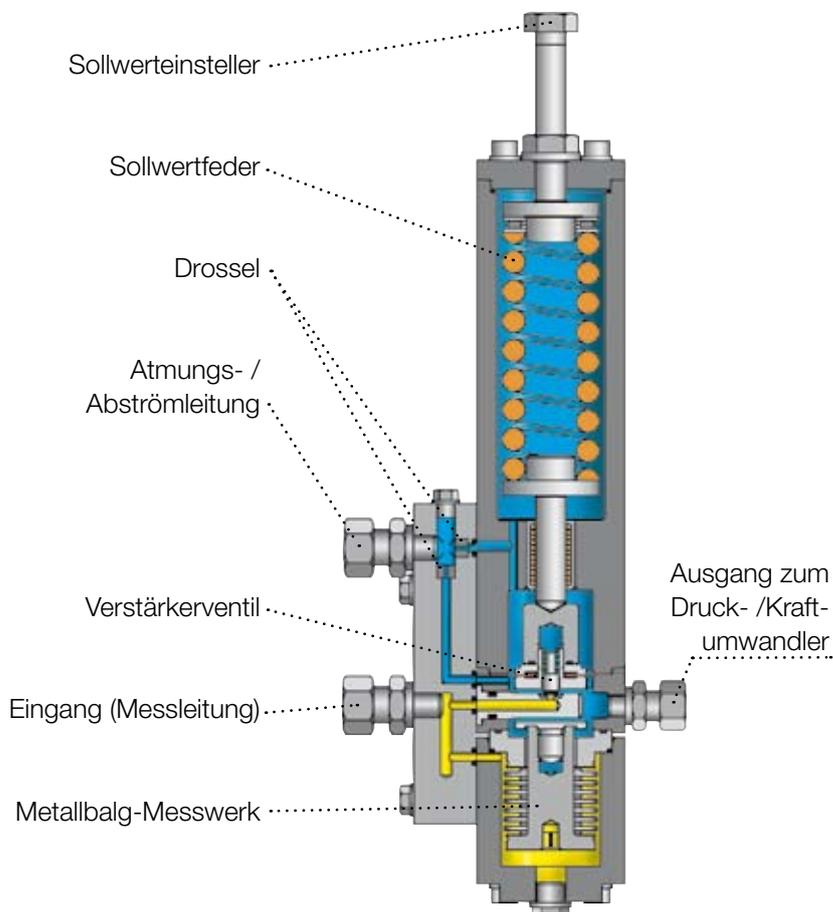
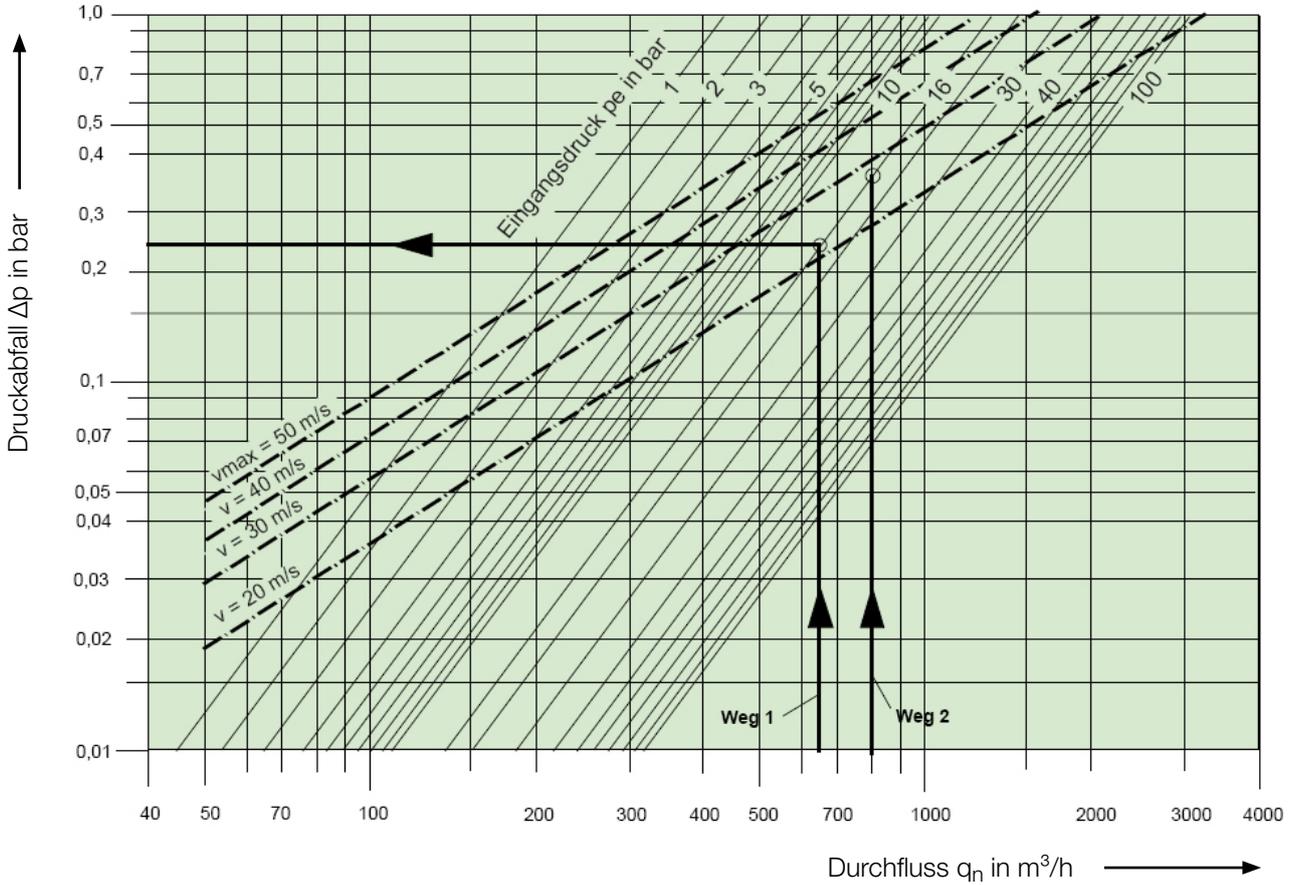


Diagramm zur Ermittlung des Druckabfalles und der Strömungsgeschwindigkeit für RMG 703



Für die zur Ermittlung des Druckverlustes ist der Erdgas-Durchfluß einzusetzen. Bei Einsatz anderer Gase ist mit dem äquivalenten Erdgasdurchfluß zu rechnen

$$q_n \text{ Erdgas} = \frac{q_n \text{ Gas}}{f}$$

| Umrechnungsfaktor $f = \sqrt{0,83 / \rho_{n \text{ gas}}}$ |      |
|--|------|
| Normgas (Stadtgas)   | 1,23 |
| Luft   | 0,80 |
| Stickstoff   | 0,81 |
| Sauerstoff   | 0,76 |
| Wasserstoff  | 3,04 |

**Beispiel 1:**

Betriebsdaten:  $p_e = 16 \text{ bar}$   
 $q_n = 800 \text{ m}^3 / \text{h}$  (Stadtgas)

Ermittlung des Druckabfalles  $\Delta p$  (Weg 1)  
 äquivalenter Erdgas-Durchfluß

$$q_n \text{ Erdgas} = \frac{q_n \text{ Gas}}{f} = \frac{800}{1,23} = 650 \text{ m}^3 / \text{h}$$

gefunden (Weg 1): Druckabfall  $\Delta p \approx 0,27 \text{ bar}$

**Beispiel 2:**

Betriebsdaten:  $p_e = 16 \text{ bar}$   
 $q_n = 800 \text{ m}^3 / \text{h}$  (Stadtgas)

Ermittlung der Strömungsgeschwindigkeit  $v$  (Weg 2)  
 Durchflusswert des Gases

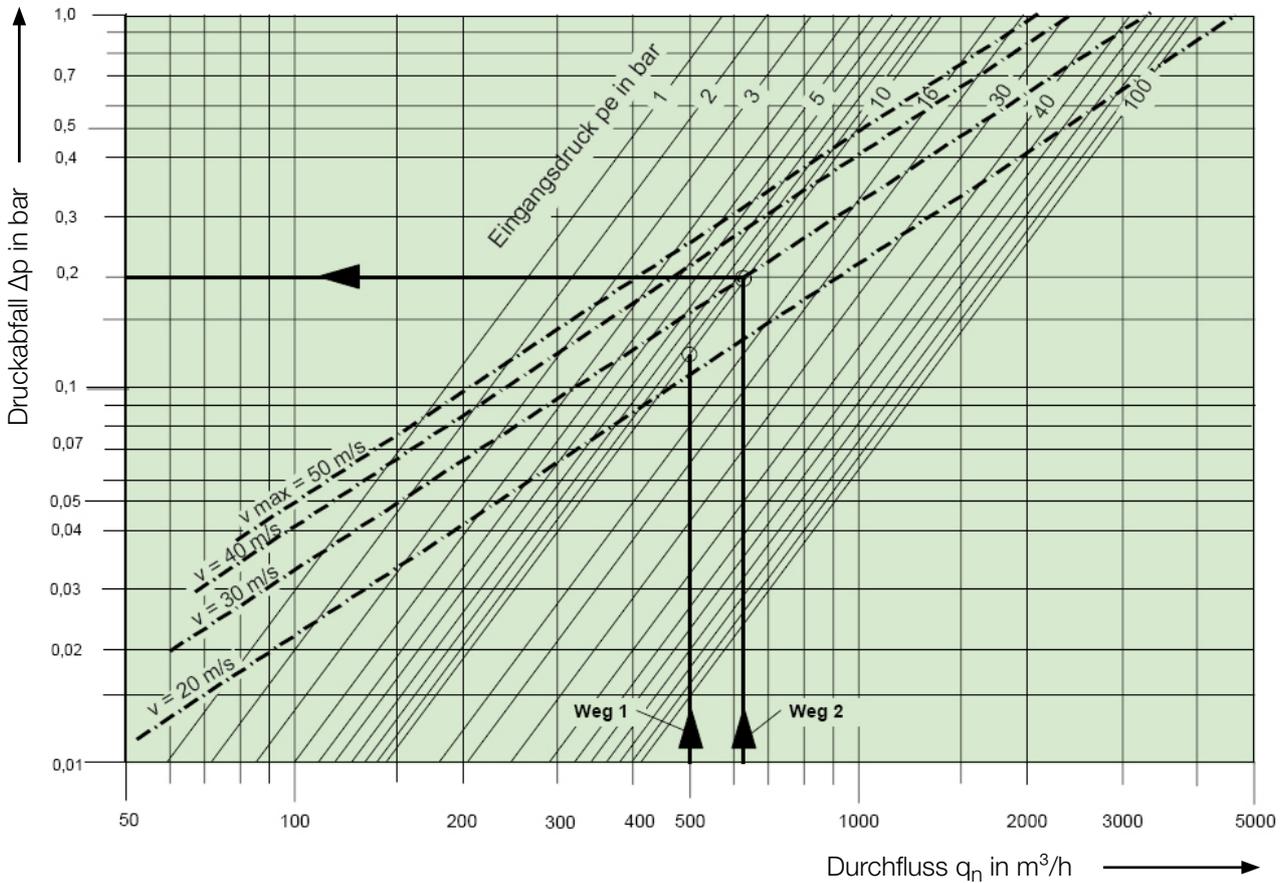
$$q_n = 800 \text{ m}^3 / \text{h}$$

$$p_e = 16 \text{ bar}$$

gefunden (Weg 2):

Strömungsgeschwindigkeit  $v \approx 27 \text{ m/s}$

Diagramm zur Ermittlung des Druckabfalles und der Strömungsgeschwindigkeit für RMG 704



Für die zur Ermittlung des Druckverlustes ist der Erdgas-Durchfluß einzusetzen. Bei Einsatz anderer Gase ist mit dem äquivalenten Erdgasdurchfluß zu rechnen

$$q_n \text{ Erdgas} = \frac{q_n \text{ Gas}}{f}$$

| Umrechnungsfaktor $f = \sqrt{0,83 / \rho_n \text{ gas}}$ |      |
|--|------|
| Normgas (Stadtgas)                                       | 1,23 |
| Luft   | 0,80 |
| Stickstoff   | 0,81 |
| Sauerstoff   | 0,76 |
| Wasserstoff  | 3,04 |

**Beispiel 1:**

Betriebsdaten:  $p_e = 10 \text{ bar}$   
 $q_n = 500 \text{ m}^3 / \text{h}$  (Stickstoff)

Ermittlung des Druckabfalles  $\Delta p$  (Weg 2)  
 äquivalenter Erdgas-Durchfluß

$$q_n \text{ Erdgas} = \frac{q_n \text{ Gas}}{f} = \frac{500}{0,81} = 617 \text{ m}^3 / \text{h}$$

gefunden (Weg 2): Druckabfall  $\Delta p \approx 0,2 \text{ bar}$

**Beispiel 2:**

Betriebsdaten:  $p_e = 10 \text{ bar}$   
 $q_n = 500 \text{ m}^3 / \text{h}$  (Stickstoff)

Ermittlung der Strömungsgeschwindigkeit  $v$  (Weg 1)  
 Durchflusswert des Gases

$q_n = 500 \text{ m}^3 / \text{h}$   
 $p_e = 10 \text{ bar}$

gefunden (Weg 1):

Strömungsgeschwindigkeit  $v \approx 26 \text{ m/s}$



Beispiel

RMG 703 - E18 / DN 25 - K 16 - HA - E1 - F - So

| GERÄTETYP                                 |                         | Typ | Eingangsanschluss | Ausgangsanschluss | SAV-Kontrollgerät | Zusatzeinrichtung | Fernübertragung | Sonderausführung (ist näher zu erläutern) |
|---|-------------------------|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------|---|
| Tandem-SAV                                | RMG 703                 |     |                   |                   |                   |                   |                 |   |
| Einzel-SAV                                | RMG 704                 |     |                   |                   |                   |                   |                 |   |
| EIN- UND AUSGANGSANSCHLÜSSE               |                         |     |                   |                   |                   |                   |                 |   |
| Rohranschluss                             | E 10                    |     |                   |                   |                   |                   |                 |   |
|   | E 12                    |     |                   |                   |                   |                   |                 |   |
|   | E 16                    |     |                   |                   |                   |                   |                 |   |
|   | E 18                    |     |                   |                   |                   |                   |                 |   |
|   | E 22                    |     |                   |                   |                   |                   |                 |   |
|   | E 25                    |     |                   |                   |                   |                   |                 |   |
|   | E 28                    |     |                   |                   |                   |                   |                 |   |
| Flanschanschluss                          | E 38                    |     |                   |                   |                   |                   |                 |   |
|   | E 42                    |     |                   |                   |                   |                   |                 |   |
|   | DN 25                   |     |                   |                   |                   |                   |                 |   |
|   | DN 40                   |     |                   |                   |                   |                   |                 |   |
|   | DN 50                   |     |                   |                   |                   |                   |                 |   |
| SAV-EINSTELLBEREICHE                      |                         |     |                   |                   |                   |                   |                 |   |
| Oberer Einstellbereich                    | Unterer Einstellbereich |     |                   |                   |                   |                   |                 |   |
| $W_{ho}$ [bar]                            | $W_{hu}$ [bar]          |     |                   |                   |                   |                   |                 |   |
| 0,05 ... 1,5                              | 0,01 ... 0,12           |     |                   | K 1a              |                   |                   |                 |   |
| 0,40 ... 4,5                              | 0,60 ... 0,40           |     |                   | K 2a              |                   |                   |                 |   |
| 0,80 ... 40                               |                         |     |                   | K 16              |                   |                   |                 |   |
|   |                         |     |                   | K 17              |                   |                   |                 |   |
| 0,80 ... 40                               | 2,00 ... 40,0           |     |                   | K 16/K 17         |                   |                   |                 |   |
| 20,0 ... 90                               | 2,00 ... 40,0           |     |                   | K 18              |                   |                   |                 |   |
| ZUSATZEINRICHTUNG                         |                         |     |                   |                   |                   |                   |                 |   |
| Elektrische Auslösung bei Stromgebung     |                         |     |                   |                   | E1                |                   |                 |   |
| Handauslöser                              |                         |     |                   |                   | HA                |                   |                 |   |
| Elektrische Stellungsanzeige              |                         |     |                   |                   | F                 |                   |                 |   |
| Sonderausführung (ist näher zu erläutern) |                         |     |                   |                   | So                |                   |                 |   |

**Hinweis:**

Beim Tandem-Sicherheitsabsperventil RMG 703 ist zu beachten, dass beide SAV-Stellglieder grundsätzlich mit gleichen Kontrollgeräten und Zusatzeinrichtungen ausgerüstet sind. Abweichungen sind Sonderausführungen.

## **Weitere Informationen**

Wenn Sie mehr über Lösungen der RMG für die Gasindustrie erfahren möchten, dann setzen Sie sich mit Ihrem lokalen Ansprechpartner in Verbindung oder besuchen unsere Internet-Seite [www.rmg.com](http://www.rmg.com)

## **DEUTSCHLAND**

### **Honeywell Process Solutions**

RMG Regel + Messtechnik GmbH  
Osterholzstrasse 45  
34123 Kassel, Deutschland  
Tel: +49 (0)561 5007-0  
Fax: +49 (0)561 5007-107

### **Honeywell Process Solutions**

RMG Messtechnik GmbH  
Otto-Hahn-Strasse 5  
35510 Butzbach, Deutschland  
Tel: +49 (0)6033 897-0  
Fax: +49 (0)6033 897-130

### **Honeywell Process Solutions**

RMG Gaselan Regel + Messtechnik GmbH  
Julius-Pintsch-Ring 3  
15517 Fürstenwalde, Deutschland  
Tel: +49 (0)3361 356-60  
Fax: +49 (0)3361 356-836

### **Honeywell Process Solutions**

WÄGA Wärme-Gastechnik GmbH  
Osterholzstrasse 45  
34123 Kassel, Deutschland  
Tel: +49 (0)561 5007-0  
Fax: +49 (0)561 5007-207

## **POLEN**

### **Honeywell Process Solutions**

Gazomet Sp. z o.o.  
ul. Sarnowska 2  
63-900 Rawicz, Polen  
Tel: +48 (0)65 5462401  
Fax: +48 (0)65 5462408

## **ENGLAND**

### **Honeywell Process Solutions**

Bryan Donkin RMG Gas Controls Ltd.  
Enterprise Drive, Holmewood  
Chesterfield S42 5UZ, England  
Tel: +44 (0)1246 501-501  
Fax: +44 (0)1246 501-500

## **KANADA**

### **Honeywell Process Solutions**

Bryan Donkin RMG Canada Ltd.  
50 Clarke Street South, Woodstock  
Ontario N4S 0A8, Kanada  
Tel: +1 (0)519 5398531  
Fax: +1 (0)519 5373339

## **USA**

### **Honeywell Process Solutions**

Mercury Instruments LLC  
3940 Virginia Avenue  
Cincinnati, Ohio 45227, USA  
Tel: +1 (0)513 272-1111  
Fax: +1 (0)513 272-0211

## **TÜRKEI**

### **Honeywell Process Solutions**

RMG GAZ KONT. SIS. ITH. IHR. LTD. STI.  
Birlik Sanayi Sitesi, 6.  
Cd. 62. Sokak No: 7-8-9-10  
TR - Sasmaz / Ankara, Türkei  
Tel: +90 (0)312 27810-80  
Fax: +90 (0)312 27828-23